

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 39.784/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 23 januari 2006 door de Minister van Economie verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting en vaststelling van de werkingsvoorwaarden van het Tarifieringsbureau inzake natuurrampen, van de verplichtingen van de verzekeraars en van sommige procedures bij de Nationale Kas voor Rampenschade", heeft op 16 februari 2006 het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. In het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit kunnen drie categorieën van bepalingen worden onderscheiden.

Het ontwerp bevat vooreerst een aantal bepalingen die betrekking hebben op de inrichting en de werking van het Tariferingsbureau, bedoeld in artikel 68-9, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, en op de daarmee verband houdende verplichtingen van de verzekeraars (artikelen 1 tot 6 en 23 van het ontwerp).

Daarnaast bevat het ontwerp een regeling betreffende de Compensatiekas Natuurrampen, die door de Koning moet worden toegelaten en waarvan de statuten ter goedkeuring aan de Koning dienen te worden voorgelegd. Aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen worden een aantal controletaken opgedragen met betrekking tot de Compensatiekas Natuurrampen (artikelen 7 tot 16).

Tot slot stelt het ontwerp sommige procedures vast bij de Nationale Kas voor Rampenschade (artikelen 17 tot 22).

2.1. Artikel 1 van het ontwerp vindt rechtsgrond in artikel 68-9, § 1, eerste lid, van de wet van 25 juni 1992, dat de Koning opdraagt het Tariferingsbureau op te richten ⁽¹⁾. Ook artikel 68-9, § 3, laatste lid, van de voornoemde wet biedt rechtsgrond voor artikel 1 van het ontwerp in de mate dat erin wordt bepaald waar het Tariferingsbureau zijn activiteiten uitoefent (zie nochtans de opmerking onder 2.2). De bepalingen van het ontwerp waarin de werking van het Tariferingsbureau en de verplichtingen van de verzekeraars worden geregeld (artikelen 2 tot 6) vinden rechtsgrond in artikel 68-9, § 4, eerste lid, van de voornoemde wet.

⁽¹⁾ Artikel 68-9, § 1, tweede lid, van de wet van 25 juni 1992 bepaalt dat de Koning de datum van inwerkingtreding van het Tariferingsbureau vaststelt (zie artikel 23 van het ontwerp).

2.2. Aan het einde van artikel 1 van het ontwerp wordt bepaald dat het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds ⁽²⁾ het secretariaat en het dagelijks beheer van het Tarifieringsbureau waarneemt. De opdrachten van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds worden vermeld in artikel 19*bis*-2, van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen en de Koning wordt in die wet niet gemachtigd om die opdrachten uit te breiden. De Koning vindt evenmin in artikel 68-9 van de wet van 25 juni 1992 de bevoegdheid om de opdrachten van het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds uit te breiden, zoals hij nochtans doet aan het einde van artikel 1 van het ontwerp. Het ontwerp ontbeert derhalve de vereiste rechtsgrond waar het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds wordt belast met het secretariaat en het dagelijks beheer van het Tarifieringsbureau.

3. De Raad van State, afdeling wetgeving, ziet niet welke wetsbepaling de Koning machtigt om de in het ontwerp vervatte regeling inzake de Compensatiekas Natuurrampen uit te werken, noch om de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen in dat verband met bepaalde controletaken te belasten ⁽³⁾. Evenmin ziet de Raad van State op grond van welke wetsbepaling de Koning sommige artikelen van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen van toepassing zou kunnen verklaren op de Compensatiekas Natuurrampen, zoals hij doet in de artikelen 13 en 15, tweede lid, van het ontwerp.

In de huidige stand van de wetgeving ontberen derhalve de artikelen 7 tot 16 van het ontwerp de noodzakelijke rechtsgrond. Dat impliceert dat de betrokken artikelen uit het ontwerp moeten worden gelicht en dat de redactie van sommige van de overige bepalingen van het ontwerp moet worden aangepast door erin de verwijzing naar de Compensatiekas Natuurrampen te schrappen. Artikel 4 van het ontwerp, dat bepaalt dat de werkingskosten van het Tarifieringsbureau worden gedragen door de Compensatiekas Natuurrampen, kan evenmin in het ontwerp worden gehandhaafd.

⁽²⁾ In artikel 19*bis*-2 van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, wordt melding gemaakt van het "Gemeenschappelijk Waarborgfonds".

⁽³⁾ Zo is bijvoorbeeld artikel 45, § 1, 7°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, niet van toepassing omdat precies elke regeling met betrekking tot de Compensatiekas Natuurrampen ontbreekt in de wet van 25 juni 1992.

4. De artikelen 17 tot 22 van het ontwerp, die sommige procedures vaststellen bij de Nationale Kas voor Rampenschade, vinden rechtsgrond in artikel 34-4, derde lid, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, dat luidt:

"De Koning bepaalt de te volgen procedure door de verzekeringsondernemingen die voor rekening van hun verzekerden een tussenkomst vragen van de Nationale Kas voor Rampenschade alsmede de regels die als basis zullen dienen voor de vaststelling van het bedrag van deze tussenkomst en de modaliteiten van de uitbetaling van voorschotten of definitieve vergoedingen door de Nationale Kas voor Rampenschade".

5. Rekening houdende met wat voorafgaat, beperkt de Raad van State, afdeling wetgeving, het artikelsgewijze onderzoek tot - partieel - artikel 1 en de artikelen 2, 3, 5, 6 en 17 tot 24 van het ontwerp.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Ter wille van de leesbaarheid van het opschrift van het ontwerp schrijven men aan het einde ervan "... inzake natuurrampen en tot vaststelling van de verplichtingen van de verzekeraars en van sommige procedures bij de Nationale Kas voor Rampenschade".

Aanhef

Onmiddellijk na het tweede lid van de aanhef moet een lid worden toegevoegd waarin wordt verwezen naar het advies van de inspecteur van financiën van 6 januari 2006.

Artikel 1

De stellers van het ontwerp willen er blijkbaar geen twijfel over laten bestaan dat de oprichting van het Tariferingsbureau, in artikel 1, niet impliceert dat dit Bureau hiermee ook in werking is gesteld en hernemen wellicht daarom in artikel 23 van het ontwerp hetgeen reeds in artikel 68-9, § 1, tweede lid, van de wet van 25 juni 1992 wordt bepaald, namelijk dat de datum van inwerkingtreding van het Tariferingsbureau door de Koning wordt vastgesteld.

Het ware logischer en bovendien meer bevorderlijk voor een goed begrip van de ontworpen regeling indien het bepaalde in artikel 23 van het ontwerp zou worden geïntegreerd in artikel 1, door er bijvoorbeeld een tweede lid aan toe te voegen met daarin wat nu in artikel 23 wordt vermeld.

Artikel 6

De Nederlandse en de Franse tekst van artikel 6 van het ontwerp dienen beter op elkaar te worden afgestemd. Beide teksten vertonen immers een aantal discordanties die moeten worden weggewerkt ("alle inlichtingen - tous renseignements nécessaires"; "diens wettelijke opdracht - sa mission").

Voorts worden in de Nederlandse tekst van hetzelfde artikel de woorden "is er toe gerechtigd" beter vervangen door de woorden "wordt ertoe gemachtigd". Dezelfde redactionele aanpassing dient te gebeuren in artikel 22 van het ontwerp.

Artikel 18

Men late artikel 18 van het ontwerp eindigen als volgt: "..., bedoeld in artikel 34-3, derde lid, van de voornoemde wet van 12 juli 1976".

Artikel 19

In overeenstemming met de Franse tekst vervange men in de Nederlandse tekst van artikel 19, tweede lid, van het ontwerp het woord "stempel" door het woord "poststempel".

Artikel 24

De Nederlandse en de Franse tekst van de uitvoeringsbepaling moeten van kolom wisselen. Daarenboven dient de zinsnede "ieder wat hen betreft" ("chacun pour ce qui le concerne") te worden vervangen door de zinsnede "ieder wat hem betreft" ("chacun en ce qui le concerne").

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur-wnd. afdelingshoofd.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 39.784/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Économie, le 23 janvier 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "déterminant la mise en place et les conditions de fonctionnement du Bureau de tarification en matière de catastrophes naturelles, les obligations des assureurs et certaines procédures auprès de la Caisse nationale des catastrophes naturelles", a donné le 16 février 2006 l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Trois catégories de dispositions peuvent être distinguées dans le projet d'arrêté royal soumis pour avis.

Tout d'abord, le projet contient un certain nombre de dispositions concernant la constitution et le fonctionnement du Bureau de tarification, visé à l'article 68-9, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, et les obligations connexes des assureurs (articles 1^{er} à 6 et 23 du projet).

En outre, le projet comporte des dispositions relatives à la Caisse de compensation des catastrophes naturelles qui doit être agréée par le Roi et dont les statuts doivent être soumis à Son approbation. Certaines missions de contrôle concernant la Caisse de compensation des catastrophes naturelles sont confiées à la Commission bancaire, financière et des assurances (articles 7 à 16).

Enfin, le projet détermine certaines procédures auprès de la Caisse nationale des Calamités (articles 17 à 22).

2.1. L'article 1^{er} du projet trouve un fondement juridique dans l'article 68-9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 25 juin 1992, qui charge le Roi de mettre en place le Bureau de tarification ⁽¹⁾. Par ailleurs, l'article 68-9, § 3, dernier alinéa, de la loi précitée procure un fondement juridique à l'article 1^{er} du projet dans la mesure où il détermine le cadre dans lequel le Bureau de tarification exerce ses activités (voir toutefois l'observation sous le point 2.2). Les dispositions du projet réglant le fonctionnement du Bureau de tarification et les obligations des assureurs (articles 2 à 6) trouvent un fondement juridique dans l'article 68-9, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi précitée.

⁽¹⁾ L'article 68-9, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 25 juin 1992 dispose que le Roi fixe la date d'entrée en vigueur du Bureau de tarification (voir l'article 23 du projet).

2.2. À la fin de l'article 1^{er} du projet, il est prévu que le Fonds commun de Garantie automobile ⁽²⁾ assure le secrétariat et la gestion journalière du Bureau de tarification. Les missions du Fonds commun de Garantie sont mentionnées à l'article 19bis-2, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs et cette loi n'habilite pas le Roi à étendre ces missions. L'article 68-9 de la loi du 25 juin 1992 ne donne pas non plus au Roi le pouvoir d'étendre les missions du Fonds commun de Garantie automobile, ce qu'il fait pourtant à la fin de l'article 1^{er} du projet. Celui-ci est dès lors dépourvu du fondement juridique requis dans la mesure où il charge le Fonds commun de Garantie automobile du secrétariat et de la gestion journalière du Bureau de tarification.

3. Le Conseil d'État, section de législation, n'aperçoit pas la disposition législative autorisant le Roi à mettre en oeuvre les règles, prévues dans le projet, relatives à la Caisse de compensation des catastrophes naturelles ou à charger, à cet égard, la Commission bancaire, financière et des assurances de certaines missions de contrôle ⁽³⁾. Le Conseil d'État n'aperçoit pas non plus sur la base de quelle disposition législative le Roi pourrait rendre certains articles de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances applicables à la Caisse de compensation des catastrophes naturelles, comme Il le fait dans les articles 13 et 15, alinéa 2, du projet.

Dans l'état actuel de la législation, les articles 7 à 16 du projet sont dès lors dépourvus du fondement juridique requis. Cela implique que les articles concernés seront distraits du projet et que la rédaction de certaines de ses autres dispositions sera adaptée en supprimant la référence qui y est faite à la Caisse de compensation des catastrophes naturelles. L'article 4 du projet, qui prévoit que les frais de fonctionnement du Bureau de tarification sont pris en charge par la Caisse de compensation des catastrophes naturelles, ne peut pas non plus être maintenu dans le projet.

⁽²⁾ L'article 19bis-2 de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs fait état du "Fonds commun de Garantie".

⁽³⁾ C'est ainsi par exemple que l'article 45, § 1^{er}, 7°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, n'est pas applicable précisément parce que la loi du 25 juin 1992 ne prévoit aucune règle en ce qui concerne la Caisse de compensation des catastrophes naturelles.

4. Les articles 17 à 22 du projet, qui déterminent certaines procédures auprès de la Caisse nationale des Calamités, trouvent un fondement juridique à l'article 34-4, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, qui s'énonce comme suit:

"Le Roi détermine la procédure à suivre par les entreprises d'assurance qui sollicitent pour compte de leurs assurés une intervention de la Caisse nationale des Calamités ainsi que les règles qui serviront de base à la détermination du montant de cette intervention et les modalités de versement des avances ou des indemnités définitives par la Caisse nationale des Calamités".

5. Compte tenu de ce qui précède, le Conseil d'État, section de législation, limite l'examen des articles à l'article 1^{er} - en partie - et aux articles 2, 3, 5, 6 et 17 à 24 du projet.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Par souci de lisibilité de l'intitulé du projet, on écrira à la fin de l'intitulé "... en matière de catastrophes naturelles et fixant les obligations des assureurs et certaines procédures auprès de la Caisse nationale des catastrophes naturelles".

Préambule

Immédiatement après le deuxième alinéa du préambule, on insérera un alinéa faisant référence à l'avis de l'inspecteur des finances du 6 janvier 2006.

Article 1^{er}

De toute évidence, les auteurs du projet n'entendent laisser subsister aucun doute sur le fait que la constitution du Bureau de tarification à l'article 1^{er} n'implique pas que le projet rend également ce Bureau opérationnel et reproduisent, probablement pour

.../...

ce motif, à l'article 23 du projet la règle prévue à l'article 68-9, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 25 juin 1992, à savoir que le Roi fixe la date à laquelle le Bureau de tarification sera mis en service.

Il serait plus logique et, plus utile, en outre, à la bonne compréhension de la règle en projet, d'intégrer cette disposition dans l'article 1^{er} du projet en y insérant par exemple un alinéa 2 comportant l'énoncé actuel de l'article 23.

Article 6

Les textes français et néerlandais de l'article 6 du projet devront être mieux harmonisés. Ces deux textes présentent en effet un certain nombre de discordances qui devront être éliminées ("tous renseignements nécessaires - alle inlichtingen"; "sa mission - diens wettelijke opdracht").

En outre, dans le texte néerlandais du même article, mieux vaudrait remplacer les mots "is er toe gerechtigd" par les mots "wordt ertoe gemachtigd". La formulation de l'article 22 du projet sera adaptée dans le même sens.

Article 18

On rédigera la fin de l'article 18 du projet comme suit: "..., visées à l'article 34-3, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1976 précitée".

Article 19

Conformément au texte français, on remplacera dans le texte néerlandais de l'article 19, alinéa 2, du projet, le mot "stempel" par le mot "poststempel".

Article 24

Les textes français et néerlandais de la formule exécutoire devront permuter de colonne. Par ailleurs, on remplacera le membre de phrase "chacun pour ce qui le concerne" ("ieder wat hen betreft") par le membre de phrase "chacun en ce qui le concerne" ("ieder wat hem betreft").

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur chef de section f.f.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME